

TRADUCTION

F. 98 — 2103

[C - 98/35850]

9 JUIN 1998. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif aux commissions ad hoc en matière d'intégration sociale des personnes handicapées

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 juin 1990 portant création d'un "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap" (Fonds flamand pour l'Intégration sociale des Personnes handicapées), notamment l'article 69, modifié par le décret du 15 juillet 1997;

Vu le décret du 15 juillet 1997 portant création d'un Conseil de la Famille et de l'Aide sociale et d'une Commission consultative d'Appel pour les questions de la Famille et de l'Aide sociale, notamment l'article 26;

Vu l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 1983 portant certaines mesures en vue d'harmoniser le fonctionnement, les jetons de présence et les indemnités aux organes consultatifs, notamment le point 4, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 1990;

Vu l'avis du conseil d'administration du "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap", rendu le 31 mars 1998;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 9 juin 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose de prendre sans délai certaines mesures afin de garantir la continuité des avis en matière d'intégration sociale des personnes handicapées;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le point 4 de l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 1983 portant certaines mesures en vue d'harmoniser le fonctionnement, les jetons de présence et les indemnités aux organes consultatifs, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 1990, les mots "les comités consultatifs auprès du "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap" sont remplacés par les mots "les commissions ad hoc créées par le conseil d'administration du "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap".

Art. 2. Les articles 20 et 22 du décret du 15 juillet 1997 portant création d'un Conseil de la Famille et de l'Aide sociale et d'une Commission consultative d'Appel pour les questions de la Famille et de l'Aide sociale produisent leurs effets le 1^{er} mai 1998.

Art. 3. L'arrêté du Gouvernement flamand du 7 janvier 1992 portant création de Comités consultatifs auprès du "Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap" est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mai 1998.

Art. 5. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 juin 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,

L. MARTENS

N. 98 — 2104

[C - 98/35832]

7 JULI 1998. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 23 juli 1992 houdende inrichting van het experimenteel secundair onderwijs met beperkt leerplan voor sommige categorieën jongeren van 18 tot 25 jaar

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs - II, inzonderheid op artikel 46, § 1;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 23 juli 1992 houdende inrichting van het experimenteel secundair onderwijs met beperkt leerplan voor sommige categorieën jongeren van 18 tot 25 jaar, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 20 juli 1994, 12 juni 1995 en 10 juni 1997;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 juni 1998;

Gelet op het protocol nr. 303 van 30 juni 1998 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 81 van 30 juni 1998 houdende de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité bedoeld in het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van onderhandelingscomités in het vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de centra voor deeltijds beroepssecundair onderwijs zo spoedig mogelijk op de hoogte gebracht dienen te worden van de verlenging van het betrokken onderwijsexperiment, teneinde enerzijds rechtszekerheid te creëren op het vlak van de studiemogelijkheden van leerlingen en anderzijds de vereiste schoolorganisatorische schikkingen te treffen waaronder het voeren van prospectie naar potentiële tewerkstellingsovereenkomsten voor die leerlingen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 21 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 juli 1992 houdende inrichting van het experimenteel secundair onderwijs met beperkt leerplan voor sommige categorieën jongeren van 18 tot 25 jaar, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 12 juni 1995 en 10 juni 1997, wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 21. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1998 en houdt op van kracht te zijn op 1 september 1999. »

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 juli 1998.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,
L. VAN DEN BOSSCHE

—————
TRADUCTION

F. 98 — 2104

[C — 98/35832]

7 JUILLET 1998. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juillet 1992 organisant l'enseignement secondaire expérimental à horaire réduit pour certaines catégories de jeunes de 18 à 25 ans.

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement-II, notamment l'article 46, § 1^{er};

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juillet 1992 organisant l'enseignement secondaire expérimental à horaire réduit pour certaines catégories de jeunes de 18 à 25 ans, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 20 juillet 1994, 12 juin 1995 et 10 juin 1997;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 5 juin 1998;

Vu le protocole n° 303 du 30 juin 1998 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section «Communauté flamande» de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 81 du 30 juin 1998 portant les conclusions des négociations menées au sein du comité coordinateur de négociation, visé au décret du 5 avril 1995 portant création de comités de négociation dans l'enseignement libre subventionné;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les centres d'enseignement secondaire professionnel à temps partiel doivent être informés le plus vite possible de la prolongation de l'expérience d'enseignement concernée, d'une part pour créer une sécurité juridique au sujet des possibilités d'études d'élèves et d'autre part pour prendre les mesures nécessaires en matière d'organisation scolaire parmi lesquelles la prospection de contrats potentiels de mise au travail pour les élèves en question;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 21 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juillet 1992 organisant l'enseignement secondaire expérimental à horaire réduit pour certaines catégories de jeunes de 18 à 25 ans, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 12 juin 1995 et 10 juin 1997, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 21. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 1998 et cessera d'être en vigueur le 1^{er} septembre 1999. »

Art. 2. Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 juillet 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE